



**D** MÖBELPAß

**NL** MEUBELPASPOORT

**EN** FURNITURE PASSPORT

**F** PASSEPORT DU MEUBLE



**NL**

#### Gefeliciteerd met de aankoop van uw meubel.

Dit meubel is op ambachtelijke wijze vervaardigd uit dik eikenfineer. Eikenhout is een bijzonder duurzame loofhoutsoort die al eeuwenlang gewaardeerd wordt in ons interieur. Vooral de fijne nerf, de vlamtekening en de wisselende kleurschakeringen verschaffen het meubel een degelijke en warme uitstraling. Door de houtselectie is een zeer rustieke recyclede uitstraling ontstaan. Het meubel heeft bovendien een zware handmatige bewerking ondergaan zodat er een zwaar gebruikt/verweerd uiterlijk is ontstaan. Deze behandeling accentueert het unieke karakter van het meubel. Het zeer rustieke eikenhout met noesten en scheuren is deels opgevuld met een donkere accentkleur. In uw meubel zijn delen met finer van eikenhout gebruikt in combinatie met board wat milieuvriendelijke besparing is en een sterke constructie geeft. Enkele interne delen van het meubel zijn voorzien van spaanplaat afgedekt met melamine of finer teneinde een mooie structuur en een optimaal gebruik van de bomen te verkrijgen, en het milieu te besparen. Dit plaatmateriaal is milieuvriendelijk, sterk en gewicht besparend. Melamine is een synthetische stof welke voornamelijk wordt gebruikt bij de productie van kunststoffen. Melamine-kunststoffen zijn sterk, hard, licht en bestand tegen o.a. zuren. Door de aangebrachte houttekening, -kleur, -diepte en -structuur voelt en oogt het als echt hout! Het heeft een hoge kleurechtheid en is krasbestendig.

Bijkomend voordeel is tevens dat het veel minder gevoelig is dan echt hout; het werkt immers niet en het heeft geen onderhoud nodig. Afnemen met een vochtige doek is al voldoende. Ook bij knoeien of vlekken, regelmatig afnemen met een vochtige schone doek (zonder reinigingsmiddelen) is voldoende, vergeet niet het oppervlak daarna droog te wrijven!

#### Eigenschappen:

Het voor uw meubel gebruikte dikke finer is een uniek natuurproduct dat na zorgvuldige selectie, op ambachtelijke wijze is verwerkt. Het is uniek en karakteristiek in elk opzicht; geen enkel stuk hout is gelijk van vorm, structuur of kleur, zodat kleurschakeringen zelfs binnen één meubelstuk onvermijdelijk zijn. Windbarsten, haarscheuren, oneffenheden en de aanwezigheid van grote en kleine noesten getuigen van jarenlange groei en oorspronkelijkheid. Door gebruik en door invloed van licht zullen nieuwe meubelen na verloop van tijd een lichtere en warmere kleur krijgen. Kleurverschillen onderling en ten opzichte van het showroom- model zijn daarom voor de hand liggend. De handgemaakte metalen delen hebben kleine deukjes, vlekjes, krasjes, kleurverschillen en/of oneffenheden hebben welke horen bij deze ambachtelijke uitstraling. Uw meubel is voorzien van een lakafwerking. Meubellak vormt de best mogelijke bescherming voor het hout. Behandeling van het hout met meubellak accentueert de nerfstructuur en geeft het meubel een rijkere uitstraling.

#### Onderhoud:

Gebruik voor normaal onderhoud van uw meubel een zachte doek. Wanneer nodig kunt u het meubel afnemen met een licht vochtige doek. Wrijf het meubel hierna altijd droog. Voor een langer gebruiksgenot, adviseren wij u vochtinwerking en warme vloeistoffen te vermijden. Gebruik te allen tijde onderzetters zonder weekmakers en neem vervuiling direct af. Verwijder stof of kruimeltjes uit diepere nerf met borstel of stofzuiger met borstel.

**D**

#### Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Möbels!

Dieses Möbel ist aus altherkömmliche Art und Weise aus dickes Eichenfurnierholz hergestellt. Eichenholz ist eine besonders langlebige Laubholzart die bereits seit Jahrhunderten in unseren Interieurs zu finden ist. Vor allem die feine Nervenstruktur, die Flammenzeichen und die wechselnde Farbschattierungen geben dem Möbel eine gediegene und warme Ausstrahlung. Sehr rustikales Eichenfurnier mit teilweise in dunkler Accent Farbe gefüllten Ästen und Rissen.. Durch die Holz auswahl ist ein sehr rustikaler und recycelter Look entstanden. Das Möbel wurde intensiv manuell bearbeitet, so dass eine stark benutzte Ausstrahlung entstanden ist. Diese Behandlung akzentuiert den einzi- gartigen Charakter des Möbels.

In Ihrem Möbel sind Teile von Eichen in Kombination mit bord Teile verarbeitet. Dies ist umweltfreundlich, gewichtssparend und hat eine stärkere Konstruktion zur Folge. Einzelne Innenteile des Möbels sind aus Spanplatte, die mit Melamin oder Furnier abgedeckt um eine schöne Struktur und eine optimale Benutzung der Bäume zu erreichen und so die Umbe- nutzung von Wasserreservoirs an Ihren Heizungskörpern. Eventuelle Risse können mit passendem Stopfwachs und etwas Geschicklichkeit gefüllt werden. Dieser Wachs ist bei Ihrem Händler erhältlich.

o Es ist normal dass durch das Arbeiten des Holzes, hellgefärbte Ränder an den Seitenpanelen und der Oberplatte sichtbar werden. Das ist eine direkte Folge der Konstruktion des Möbels, die sich nicht vermeiden lässt. Um diese hellgefärbten Ränder zu korrigieren in die ursprüngliche Farbe, kann ein Korrekturstift über Ihren Möbelfachhändler angefordert werden.

o Um unnötigen Druck auf die Verbindungsstellen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Möbel auf einem ebenen Untergrund aufzustellen. o Die Möbel sollten nicht direkt neben einer Wärmequelle oder im direkten Sonnenlicht aufgestellt werden. o Wir raten ebenfalls an, die Möbel nicht in die direkte Umgebung einer Klimaanlage zu stellen.

o Wenn Sie Ihre Möbel verrücken möchten, ist es sinnvoll um das Möbel aus zu räumen und die (Glas-) Einlegeböden heraus zu nehmen. Das Verschieben der Möbel kann Schäden am Möbel selbst oder am Fußboden verursachen. o Besonders bei Tischen empfehlen wir Ihnen, die Montageschrauben nach einer bestimmten Gebrauchsdauer zu prüfen und diese gegebenenfalls an zu drehen. o Wir empfehlen, unter Töpfen, Bechern, Kaffeetassen usw. generell Untersetzer ....aus Kork oder Filz zu benutzen, um Flüssigkeits- schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Untersetzer aus Kunststoff, Gummi oder ähnlichen Materialien, die Weichmacher enthalten, da diese das (Lack-)Finish angreifen können. o Falls Flüssigkeiten verschüttet werden, sollten diese schnellst möglich mit einem trockenen Tuch aufgenommen werden, bis die Oberfläche trocken ist. o Wir empfehlen, vor allem im ersten Jahr des Gebrauchs eventuelle Dekorationsartikel regelmäßig anders zu platzieren, um stellenweise Farbveränderungen zu vermeiden. o Beim Schreiben bitte eine Unterlage benutzen, um die Oberfläche vor Druckstellen zu schützen.

o Um Beschädigungen des Fussbodens vorzubeugen empfehlen wir Filz- oder Kunststoffgleiter unter den Füßen anzubringen. o Bei Laminatfußböden oder PVC-Böden bitten wir Sie dringend um schützende Filzunterlagen auf die Unterseite der Möbelfüße an zu bringen damit mögliche Schäden vorgebeugt werden. o Es kann vorkommen, dass der charakteristische Geruch des Holzes noch einige Zeit festzustellen ist. Normalerweise ist der Geruch nach 1 bis 2 Wochen verfliegen. Durch zusätzliche Lüften derz Räum- lichkeiten kann der Prozess beschleunigt werden. o Vollständigkeitshalber teilen wir Ihnen mit, dass unsere Möbel für den Innengebrauch entworfen, entwickelt und getestet worden sind. Des Weiteren sind die Möbel nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei eventuellem kommerziellen Gebrauch oder Gebrauch außerhalb eines Gebäudes vertallen sämtliche Garantieansprüche.

#### Pflege:

Benutzen Sie zur normalen Pflege Ihres Möbels ein weiches Tuch. Erforderlichenfalls kann das Möbel mit einem leicht angefeuchteten Tuch abgewischt werden. Reiben Sie das Möbel hiernach immer trocken. Für lange Freude an Ihren Möbeln empfehlen wir Ihnen Feuchtigkeit und warme Flüssigkeiten zu vermeiden. Verwenden Sie jederzeit Untersetzer und Weichmacher und entfernen Sie Schmutz sofort. Entfernen Sie außerdem Staub oder Krümel aus der tieferen Maserung

Wij adviseren de gelakte delen te onderhouden met Mat Polish van de firma Oranje.

Voor onderhoud van het donkere ambachtelijk metaal adviseren wij u om een dun laagje (witte) boenwas aan te brengen en daardoor eventuele roestvorming te voorkomen

#### Aanbevelingen:

o Hout is een levend materiaal: het zet uit en krimpt onder invloed van de luchtvochtigheid, het zogenaamde 'werken' van hout. Belangrijk is daarom de luchtvochtigheidsgraad in de woning. De ideale luchtvochtigheid schommelt tussen 40% en 60%. Bij een hogere of lagere luchtvochtigheid kunnen de meubelen gaan scheuren. Met name in de wintermaanden kan de luchtvochtigheid sterk dalen als gevolg van het verwarmen van uw woning. Probeer de luchtvochtigheid daarom altijd op pijl te houden, b.v. door - waterreservoirs aan de cv-radiatoren te hangen. Eventuele scheurtjes kunnen met matchende stopwas en enige handigheid gevuld worden. Deze stopwas is via uw winkelier verkrijgbaar.

o Het is normaal dat door het werken van het hout, lichtgekleurde randen aan de zijpanelen en de bovenbladen zichtbaar worden. Dit is een direct gevolg van de constructie van de meubelen, en kan niet vermeden worden. Om deze lichtgekleurde randen te corrigeren naar de oorspronkelijke kleur, kan een correctiestift via uw winkelier aangevraagd worden.

o Om onnodig grote druk op de verbindingen te voorkomen, raden we u aan de meubelen vlak te plaatsen.

o De meubelen kunnen het beste niet direct bij een warmtebron of in direct zonlicht geplaatst worden.

o We raden u aan de meubelen niet in de directe omgeving van een airconditioningunit te plaatsen.

o Wanneer u het meubel wilt verplaatsen, kunt u die het beste eerst leegmaken en de (glazen) legplanken verwijderen. Verslepen van meubelen kan schade veroorzaken aan de meubelen en de vloer.

o Vooral bij tafels adviseren wij u na enige tijd van gebruik de montage bouten na te lopen en indien nodig aan te draaien

o Onder pannen, bekers, koffiepoten etc. raden wij u aan onderzetters van kurk of vilt te gebruiken om vloeistofschade te voorkomen. Gebruik geen onderzetters van plastic, rubber of soortgelijke materialen die weekmakers bevatten omdat deze de finishing(lak) kunnen aantasten.

o Indien er vloeistof gemorst wordt, deze zo snel mogelijk afnemen met een droge doek of tissue totdat het oppervlak droog is.

o Wij raden u aan eventuele decoratie vooral het eerste jaar regelmatig te verschuiven om plaatselijke verkleuring te voorkomen.

o Bij het schrijven kan het beste een onderlegger gebruikt worden om de oppervlakte tegen indrukken te beschermen.

o Om beschadigingen aan vloeren te voorkomen, dienen de onderzijden van de poten voorzien te worden van vilt of kunststof dopjes.

o Bij Laminaat of PVC vloer verzoeken wij u dringend om vilt bescherming onder de poten van uw meubel aan te brengen en daarmee mogelijke schade te voorkomen

o Het kan voorkomen dat de karakteristieke geur van het hout nog enige tijd op te merken is. Doorgaans is deze geur na één à twee weken verdwenen. Door extra te ventileren is dit proces te versnellen.

o Volledigheidshalve delen wij u mede dat deze meubelen ontworpen, ontwikkeld en getest zijn op inpanning gebruik. De meubelen zijn niet geschikt voor commercieel gebruik. Bij eventueel commercieel gebruik of gebruik in de buitenlucht vervalt iedere aanspraak op garantie.

o Voor gebruik a.u.b. uw meubel met een schone, zachte doek reinigen, ook vooral aan de bladrand van de tafel zodat mogelijke stof- en/ of kleurrestanten uw stoelen en kleding niet beschadigen.

mit einer Bürste oder mit dem Bürstenaufsatz Ihres Staubsaugers. Für die lackierten Teile empfehlen wir die Pflege mit „Mat Polish“ in der Oranje. Zur Pflege des dunklen handgefertigten Metalls empfehlen wir Ihnen, eine dünne Schicht (weißes) Bohnerwachs an zu bringen damit eventuelle Rostbildung vorgebeugt wird.

#### Empfehlungen:

o Holz ist ein lebendiges Material, das sich unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit ausdehnt und zusammenzieht, man sagt: "das Holz arbeitet". Darum spielt die Luftfeuchtigkeit in der Wohnung eine wichtige Rolle. Die ideale Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 60%. Bei einer höheren oder niedrigeren Luftfeuchtigkeit besteht die Gefahr, dass Risse im Holz entstehen. Vor allem in den Wintermonaten kann die Luftfeuchtigkeit durch den Gebrauch Ihrer Heizung stark sinken. Versuchen Sie daher, die Luftfeuchtigkeit immer konstant zu halten, z.B. durch das Benutzen von Wasserreservoirs an Ihren Heizungskörpern. Eventuelle Risse können mit passendem Stopfwachs und etwas Geschicklichkeit gefüllt werden. Dieser Wachs ist bei Ihrem Händler erhältlich.

o Um unnötigen Druck auf die Verbindungsstellen zu vermeiden, empfehlen wir Ihnen, die Möbel auf einem ebenen Untergrund aufzustellen. o Die Möbel sollten nicht direkt neben einer Wärmequelle oder im direkten Sonnenlicht aufgestellt werden. o Wir raten ebenfalls an, die Möbel nicht in die direkte Umgebung einer Klimaanlage zu stellen.

o Wenn Sie Ihre Möbel verrücken möchten, ist es sinnvoll um das Möbel aus zu räumen und die (Glas-) Einlegeböden heraus zu nehmen. Das Verschieben der Möbel kann Schäden am Möbel selbst oder am Fußboden verursachen. o Besonders bei Tischen empfehlen wir Ihnen, die Montageschrauben nach einer bestimmten Gebrauchsdauer zu prüfen und diese gegebenenfalls an zu drehen.

o Wir empfehlen, unter Töpfen, Bechern, Kaffeetassen usw. generell Untersetzer ....aus Kork oder Filz zu benutzen, um Flüssigkeits- schäden zu vermeiden. Verwenden Sie keine Untersetzer aus Kunststoff, Gummi oder ähnlichen Materialien, die Weichmacher enthalten, da diese das (Lack-)Finish angreifen können.

o Falls Flüssigkeiten verschüttet werden, sollten diese schnellst möglich mit einem trockenen Tuch aufgenommen werden, bis die Oberfläche trocken ist.

o Wir empfehlen, vor allem im ersten Jahr des Gebrauchs eventuelle Dekorationsartikel regelmäßig anders zu platzieren, um stellenweise Farbveränderungen zu vermeiden.

o Beim Schreiben bitte eine Unterlage benutzen, um die Oberfläche vor Druckstellen zu schützen.

o Um Beschädigungen des Fussbodens vorzubeugen empfehlen wir Filz- oder Kunststoffgleiter unter den Füßen anzubringen.

o Bei Laminatfußböden oder PVC-Böden bitten wir Sie dringend um schützende Filzunterlagen auf die Unterseite der Möbelfüße an zu bringen damit mögliche Schäden vorgebeugt werden.

o Es kann vorkommen, dass der charakteristische Geruch des Holzes noch einige Zeit festzustellen ist. Normalerweise ist der Geruch nach 1 bis 2 Wochen verfliegen. Durch zusätzliche Lüften derz Räum- lichkeiten kann der Prozess beschleunigt werden.

o Vollständigkeitshalber teilen wir Ihnen mit, dass unsere Möbel für den Innengebrauch entworfen, entwickelt und getestet worden sind. Des Weiteren sind die Möbel nicht zum kommerziellen Gebrauch bestimmt. Bei eventuellem kommerziellen Gebrauch oder Gebrauch außerhalb eines Gebäudes vertallen sämtliche Garantieansprüche.

o Teneinde ongeneweste afdrukken en/of verkleuringen van uw stoel- ruggen of armliggers te voorkomen wijzen wij u erop deze NIET nauwsluitend tegen de tafel te plaatsen maar enige ruimte te laten. o Omwille van de natuurlijke uitstraling zijn uw meubelen voorzien van een normale bescherming. Voor een verbeterde/ optimale bescherming bij intensiever dagelijks gebruik adviseren wij u voor en tijdens gebruik een extra laagje verzorgingsmiddel op de tafelbladen aan te brengen. Dit is verkrijgbaar bij uw winkelier. Breng het middel aan volgens instructie.

#### Specifieke aanbevelingen bij tafels:

o We raden u aan vergrootbare tafels, vooral de eerste tijd, in vergrote toestand te laten staan om ongelijke verkleuring van de verschillende bladdelen te voorkomen.

o Onder invloed van de luchtvochtigheid kan het voorkomen dat uw tafelblad in de breedte uitzet of krimpt. Het tafelblad kan dan uitsteken of terugvallen ten opzichte van de tafelpoten (zie afbeelding). Dit is een natuurlijk verschijnsel en doet niets af aan de constructieve stevigheid van het meubel.

#### Specifieke aanbevelingen bij kasten:

o Wanneer de kastdeuren voorzien zijn van 'magneetsnappers', kunnen deze meestal versteld worden om het openen van de deuren te vergemakkelijken.

o Wij adviseren u **ZEER STERK** om uw meubel - i.v.m. de veiligheid - d.m.v. een valbeveiliging stevig in de muur te verankeren. Dit om te voorkomen dat het meubel kantelt c.q. voorover valt. Dit kan geschieden door het boven aan de kast borgen van de (reeds gemonteerde) twee stuks metalen verbindingssplaten - d.m.v. de correcte plug voor betreffende muur c.q. wand, en schroef van voldoende afmeting (verkrijgbaar bij elke doe 't zelf zaak). Indien u ervoor kiest om niet te monteren aan de muur c.q. wand, kunnen wij geen aansprakelijkheid overnemen in geval er iets mis gaat; en is het plaatsen en vullen van het meubel op eigen risico.

o Algemene gewichtsindicatie (indien van toepassing): Bij gelijkmatige belasting: Maximaal toelaatbare gewicht voor houten legplank is 20 kg. Maximaal toelaatbare gewicht voor glazen legplank is 10 kg. Maximaal toelaatbaar gewicht per lade is 10 kg.

o Maximaal toelaatbaar gewicht voor laptopafel is 5 kg. Maximaal toelaatbaar gewicht voor kleine bijzettafel is 3 kg.

#### Specifieke aanbevelingen bij meubelen met (verstelbare) glijn- gels.

o Mogelijk zijn er onder de (stoel)poten kunststof dopjes gemonteerd ter bescherming van de vloer. Voordat het meubel met de poten op de grond gezet wordt, dient u deze te controleren. Deze dopjes worden met de grootst mogelijke zorgvuldigheid geproduceerd. Desondanks kan het incidenteel voorkomen dat er een nagel onvoldoende verzonken is. Bij contact met de vloer kan dan een beschadiging ontstaan. De kwaliteit van de dopjes dient ook hierna -regelmatig gecontroleerd te worden. Mocht er na controle enige twijfel ontstaan, raadpleeg dan uw winkelier.

De kwaliteit van ons product en uw tevredenheid erover staan bij ons hoog in het vaandel. Wanneer u na het nemen van de bovenstaande maatregelen vragen of opmerkingen heeft, kunt u zich tot uw winkelier wenden. Wij verzoeken u dit paspoort zorgvuldig te bewaren. Wij wensen u jarenlang woongenot toe

o Reinigen Sie Ihr Möbel vor dem Gebrauch bitte mit einem sauberen, weichen Tuch, insbesondere auch den Tischplattenrand, damit mögliche Staub- und/oder Farbreste nicht Ihre Stühle und Ihre Kleidung beschädigen.

o Um ungewünschte Dellen und/oder Verfärbungen an Ihren Stuhlrücklen oder Schoner zu vermeiden, sollten Sie diese NICHT ganz eng an den Tisch stellen, sondern einen kleinen Abstand einhalten.

o Wegen der natürlichen Ausstrahlung sind Ihre Möbel mit einer normalen Schutzschicht versehen. Für einen besseren/optimalen Schutz bei intensivem täglichem Gebrauch empfehlen wir Ihnen, vor und während des Gebrauchs eine Extraschicht Pflegemittel auf die Tischplatten aufzutragen. Dieses erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler. Tragen Sie das Mittel laut Anleitung auf.

#### Spezielle Empfehlungen bei Tischen:

o Wir empfehlen Ihnen, ausziehbare Tische vor allem in der ersten Zeit im ausgezogenen Zustand stehen zu lassen, um Farbabweichungen zwischen den einzelnen Tischplatten zu vermeiden.

o Unter dem Einfluss von Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass Ihre Tischplatte sich ausdehnt oder schrumpft. Die Tischplatte kann dann hervorragen oder sich gegenüber den Tischbeinen (siehe Abbildung) zurückziehen. Dabei handelt es sich um eine natürliche Erscheinung, wodurch die konstruktive Stabilität des Möbelstücks nicht beeinträchtigt wird.

#### Spezielle Empfehlungen bei Schränken:

o Sofern sich an den Schranktüren Magnetverschlüsse befinden, können diese meistens verstellt werden, um das Öffnen der Türen zu erleichtern.

o Wir empfehlen Ihnen **DRINGEND**, Ihr Möbelstück - aus Sicherheits- gründen - mithilfe einer Kipp Sicherung stabil in der Wand zu veran- kern. Auf diese Weise vermeiden Sie, dass das Möbelstück kippt bzw. nach vorne umfällt. Sie brauchen dazu nur die beiden (vormontierten) Metall-Verbindungsplatten auf der Oberseite des Schrank an der Wand zu befestigen und dabei den richtigen Dübel für die Mauer bzw. Wand und die passende Schraube in der richtigen Größe (bei jedem Baumarkt erhältlich) zu verwenden. Sollten Sie sich gegen die Mon- tage an der Mauer bzw. Wand entschließen, können wir keine Haftung für Zwischenfälle übernehmen. Das Aufstellen und Einräumen Ihres Möbelstücks erfolgt dann auf eigenes Risiko.

o Allgemeine Gewichtsvorgabe (falls zutreffend): bei gleichmäßiger Belastung: Zulässiges Maximalgewicht für Holzböden ist 20 Kg. Zulässiges Maximalgewicht für Glasböden ist 10 Kg. Zulässiges Maximalgewicht per Schublade ist 10 Kg.

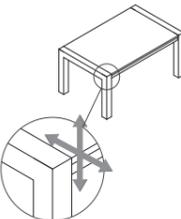
o Maximales zugelassenes Gewicht für Laptop – Tisch beträgt 5 kg. Maximales zugelassenes Gewicht für Beistelltisch beträgt 3 kg.

#### Besondere Empfehlungen bei Möbeln mit (verstellbaren) Gleitnägeln:

o Eventuell sind unter den (Stuhl)beinen bereits Kunststoffgleiter zum Schutze Ihres Fußbodens angebracht. Bevor das Möbelstück in Gebrauch genommen wird, empfehlen wir Ihnen, die Kunststoffgleiter nochmals zu kontrollieren. Die Gleiter werden mit größter Sorgfalt hergestellt, dennoch kann es vereinzelt vorkommen, dass ein Nagel nicht weit genug im Gleiter versenkt ist. Bei Kontakt mit dem Fußboden könnte dieser dann beschädigt werden. Der Zustand der Gleiter muss auch nach der Ingebrauchnahme regelmäßig kontrolliert werden. Sollten bei der Kontrolle Zweifel aufkommen, bitten Sie Ihren Möbelfachhandel um Rat.

Die Qualität unserer Produkte und Ihre Zufriedenheit damit sind für uns sehr wichtig. Sollten Sie zu den vorstehenden Maßregeln Fragen oder Anmerkungen haben, können Sie sich an das Möbelhaus Ihres Vertrauens wenden. Wir ersuchen Sie diesen Möbelpass sorgfältig auf zu bewahren.

Wir wünschen Ihnen, dass Sie an Ihren neuen Möbeln lange Zeit Freude haben werden



	DE: Die ideale Luftfeuchtigkeit liegt zwischen 40% und 60%. NL: De ideale luchtvochtigheidschommelt tussen 40% en 60%. EN: Indoor air humidity should ideally be kept between 40% and 60%. FR: Le taux d'humidité de l'air idéal se situe entre 40% et 60%.
	DE: Nicht auf dem Möbel sitzen. NL: Niet op het meubel zitten EN: Don't stand on this piece of furniture. FR: Ne pas s'asseoir sur le meuble.
	DE: Nicht auf dem Möbel stehen. NL: Niet op het meubel staan EN: Don't stand on this piece of furniture. FR: Ne pas se mettre debout sur le meuble.
	DE: Möbel nicht kippen oder ziehen. NL: Meubel niet kantelen of verslepen. EN: Don't tilt or drag this piece of furniture. FR: Ne pas reverser ou faire glisser le meuble.
	DE: Stühle nicht gegen den Tisch stellen. NL: Stoelen niet tegen tafel plaatsen EN: Don't place chairs against the table. FR: Ne pas mettre les chaises contre la table.
	DE: Möbel müssen zur vollständigen Sicherung an der Wand befestigt sein. NL: Meubelen moeten veilig aan de wand bevestigd worden. EN: Furniture must be securely attached to the wall. FR: Placez le meuble de manière sécurisée contre le mur.

